

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
7 September 2010  
Russian  
Original: English

---

**Вербальная нота Постоянного представительства Ирака  
при Организации Объединенных Наций от 2 сентября  
2010 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Постоянное представительство Республики Ирак при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Совета Безопасности в сентябре 2010 года и имеет честь настоящим препроводить письмо Постоянного представителя Франции при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене Флоранс Манжен, исполняющей в настоящее время функции Председателя Гаагского кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет, от 12 августа 2010 года (см. приложение), в котором говорится, что Ирак служит хорошим примером для стран, которые еще не присоединились к Кодексу.

Постоянное представительство Ирака имеет также честь просить о распространении настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Ирака при Организации Объединенных  
Наций от 2 сентября 2010 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

[Подлинный текст на французском языке]

11 августа 2010 года Республика Ирак официально объявила о своем присоединении к Гаагскому кодексу поведения по предотвращению распространения баллистических ракет. Имея честь исполнять в текущем году от имени Франции функции Председателя Гаагского кодекса поведения, я горячо поздравляю вас с этим решением и выражаю благодарность за вашу поддержку в деле реализации Кодекса.

Это решение является исключительно важным не только для вашей страны, но и для всего международного сообщества, поскольку оно служит непосредственному укреплению коллективной безопасности.

Став 131 государством, присоединившимся к Кодексу, Республика Ирак показала также убедительный пример другим государствам, которые еще не присоединились к этому многостороннему документу, придание которому универсального характера остается главным приоритетом для обеспечения его эффективного осуществления.

Наконец, я с удовлетворением отмечаю, что отныне Республика Ирак будет соблюдать весь комплекс предусматриваемых Гаагским кодексом поведения мер доверия и транспарентности в области предотвращения распространения баллистических ракет, и рассчитываю на Ваше, уважаемый г-н посол, участие в наших соответствующих мероприятиях, которые будут проходить в Вене.

(Подпись) Флоранс Манжен

---